

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 October 2019
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 14 октября 2019 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

В своей резолюции [2481 \(2019\)](#) Совет Безопасности просил меня представить обзор Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде (МООНСХ) в течение трех месяцев с даты принятия указанной резолюции. Миссия, которая была учреждена в соответствии с пунктом 1 резолюции [2452 \(2019\)](#) на первоначальный период в шесть месяцев с 16 января 2019 года и мандат которой был продлен резолюцией [2481 \(2019\)](#) до 15 января 2020 года, призвана поддерживать осуществление Соглашения о городе Ходейда и портах Ходейда, Салиф и Рас-Иса, содержащегося в Стокгольмском соглашении (см. [S/2018/1134](#)).

Через десять месяцев после подписания Стокгольмского соглашения между правительством Йемена и движением «Аль-Хуси» при посредничестве Организации Объединенных Наций и через три месяца после принятия резолюции [2481 \(2019\)](#) достижение прогресса в Ходейде по-прежнему имеет первостепенное значение для урегулирования конфликта в Йемене.

Работа Координационного комитета по передислокации

Со времени моего предыдущего обзора МООНСХ от 10 июня 2019 года ([S/2019/485](#)) Координационный комитет по передислокации возобновил свои совместные рабочие заседания, проводимые с целью обсудить и согласовать условия поддержания прекращения огня и взаимной передислокации сил в мухафазе Ходейда. Проведение совместных заседаний, участникам которых приходилось пересекать линию фронта в сложных условиях, было приостановлено на пять месяцев из-за оперативных проблем и нестабильной обстановки в плане безопасности. Тем временем председатель Комитета при поддержке моего Специального посланника по Йемену принимал участие в активных двусторонних обменах мнениями и посреднических усилиях в целях решения проблем двух йеменских сторон, восстановления доверия и обеспечения эффективности работы Комитета в качестве механизма консультаций и деэскалации напряженности.

В результате в течение отчетного периода, а именно 14 и 15 июля и 8 и 9 сентября, МООНСХ успешно провела два совместных заседания Комитета на борту судна, действующего под флагом Организации Объединенных Наций и стоявшего на якоре в открытых водах. Действуя под эгидой МООНСХ и благодаря активному вкладу делегаций правительства Йемена и движения «Аль-Хуси» Комитет добился заметного прогресса. Во-первых, стороны достигли окончательной договоренности о технических условиях передислокации сил в



городе Ходейда и портах Ходейда, Салиф и Рас-Иса, которая будет осуществляться в два этапа, в соответствии с Соглашением по Ходейде.

Во-вторых, стороны договорились ввести в действие трехсторонний механизм укрепления режима прекращения огня и деэскалации, состоящий из сотрудников по связи обеих сторон и МООНСХ. Цель этого механизма заключается в предотвращении инцидентов в мухафазе Ходейда на основе осуществления постоянного наблюдения за линией фронта в этой мухафазе и обеспечения прямого канала связи между сторонами под эгидой МООНСХ. С этой целью МООНСХ создала объединенный оперативный центр, который функционирует круглосуточно и без выходных, и направила на борт судна Организации Объединенных Наций четырех старших специалистов по связи — по два специалиста от каждой стороны — для работы с персоналом МООНСХ. Старшие специалисты по связи следят за событиями на линии фронта, поддерживая контакты со своими соответствующими сотрудниками по связи на местах, способствуют ослаблению напряженности по мере ее возникновения и докладывают МООНСХ о своих усилиях. Важно отметить, что ответственность за функционирование и эффективность этого механизма лежит на сторонах, а Миссия оказывает материально-техническую и консультативную помощь.

В дополнение к этому механизму стороны заявили также о своей готовности принимать дальнейшие меры по укреплению доверия и согласовали конкретный комплекс мер, направленных на постепенное разъединение на линии фронта. Эти меры, которые в настоящее время рассматриваются обеими сторонами на уровне старшего руководства, включают создание наблюдательных постов в городе Ходейда и проведение регулярных двусторонних встреч на линии фронта при наличии взаимных гарантий безопасности. Кроме того, обе стороны обсудили вопрос об открытии гуманитарных коридоров для йеменского гражданского населения, пролегающих через мухафазу Ходейда.

Несмотря на эти успехи, достижение договоренности о сроках полного и эффективного осуществления Соглашения по Ходейде остается сложной задачей. После завершения в июле подготовки оперативных планов передислокации мой Специальный посланник выдвинул 8 августа предложение, призванное способствовать выходу из тупика, связанного с началом первого этапа передислокации. Хотя стороны продолжают подтверждать свою приверженность осуществлению самого Соглашения, политическая договоренность по вопросам, касающимся местных сил безопасности в оставленных районах, портовых сборов и механизмов управления, еще не достигнута, что задерживает начало процесса передислокации.

Координация действий с заинтересованными сторонами Стокгольмского соглашения

В течение отчетного периода МООНСХ продолжала координировать действия со структурами Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами Стокгольмского соглашения, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), по вопросам, касающимся местных сил безопасности, деятельности по разминированию и восстановлению портов, а также с Механизмом Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям по вопросу об усилении контроля в портах Ходейда, Салиф и Рас-Иса.

МООНСХ продолжала оказывать поддержку Механизму Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям в процессе обсуждения с соответствующими органами власти в Ходейде технических аспектов начала

функционирования Механизма с территории портов, которое должно быть утверждено обеими сторонами на политическом уровне.

Тем временем Механизм продолжает осуществлять свою деятельность главным образом из Джибути. Следует отметить, что ПРООН провела оценку трех портов и мобилизовала средства для реализации пакета срочных реабилитационных мер, направленных на обеспечение функционирования порта для приема коммерческих и гуманитарных грузов, поступающих в Йемен. Кроме того, мой Специальный посланник, действуя в тесном сотрудничестве с МООНСХ и ПРООН, работает над созданием механизма и вариантов обработки портовых сборов.

Группы Йеменского оперативного центра по разминированию, действующие при поддержке ПРООН, еще не завершили работы по маркировке минных полей в Ходейде, после того как в мае силы хуситов были передислоцированы из портов. МООНСХ поддерживает связь с ПРООН в целях координации, при помощи Центра, разработки инициатив по разминированию с быстрой отдачей для обеспечения безопасности населения Ходейды. Гуманитарные организации и персонал МООНСХ следят за ликвидацией военного присутствия вблизи минных полей.

В связи с этими вопросами мой Специальный посланник по Йемену поддерживает со сторонами контакты в целях содействия успешному решению остающихся политических вопросов, касающихся местных сил безопасности, а ПРООН по-прежнему готова оказать техническую поддержку реализации любого согласованного подхода, а также началу усиленного наблюдения в рамках Механизма Организации Объединенных Наций по контролю и инспекциям.

Кроме того, в рамках возложенных на нее задач МООНСХ продолжала выполнять, при наличии соответствующей просьбы, функции поддержания связи между гуманитарными организациями и военным руководством сторон в Ходейде в целях содействия планированию, координации и выполнению гуманитарных задач. МООНСХ, которая сама не участвует в решении гуманитарных задач, содействует оперативному перемещению подразделений Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций посредством поддержания связи со сторонами, в том числе по вопросам, касающимся доступа к важнейшим объектам инфраструктуры в спорных районах.

Развертывание и операции Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде

В течение отчетного периода военные и полицейские наблюдатели, привлеченные по временным контрактам, были заменены сотрудниками, специально предназначенными для МООНСХ. В настоящее время Миссия приступила к выполнению своих первоначальных оперативных функций в Ходейде, имея в своем составе 55 сотрудников, включая 35 военных и полицейских наблюдателей¹ и 20 гражданских сотрудников. В настоящее время МООНСХ располагает достаточным числом групп по координации связи для осуществления деятельности по наблюдению в рамках первого этапа взаимной передислокации и для поддержки деятельности объединенного оперативного центра механизма укрепления режима прекращения огня и деэскалации, размещенного на борту судна

¹ Страны, предоставляющие войска: Бангладеш, Бразилия, Бутан, Гамбия, Гана, Германия, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Малави, Малайзия, Монголия, Нигерия, Перу, Республика Корея, Сьерра-Леоне, Турция, Уганда, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чад, Швеция и Эфиопия. Страны, предоставляющие полицейские контингенты: Бангладеш, Индонезия, Малави, Норвегия, Турция, Уганда, Финляндия и Швеция.

Организации Объединенных Наций и функционирующего круглосуточно и без выходных.

Руководство МООНСХ продолжает взаимодействовать с местными властями по целому ряду жизненно важных вопросов поддержки Миссии, в том числе в отношении официальных договоренностей, необходимых для обеспечения возможностей воздушной медицинской эвакуации и эвакуации пострадавших с использованием заранее размещенного в Джибути вертолета, а также доставки необходимых средств индивидуальной защиты, бронированных транспортных средств и информационно-технических средств и аппаратуры связи. При том что в течение отчетного периода доступ в страну для персонала Миссии упростился, МООНСХ продолжает сотрудничать с местными фактическими властями в целях решения проблем, связанных с передвижением персонала МООНСХ в Ходейде.

Развитие событий, касающихся прекращения огня

Со времени своего вступления в силу 18 декабря 2018 года соглашение о прекращении огня продолжает действовать в мухафазе Ходейда, поскольку ни одна из сторон не пыталась захватить новую территорию в ходе каких-либо крупных наступательных операций. Тем не менее в некоторых районах, включая округ Эль-Хали, Эд-Дурайхими, Хейс и Эт-Тухайта, продолжают происходить вызывающие тревогу инциденты, в частности ведение не прямых обстрелов и снайперской стрельбы. Кроме того, поступают сообщения о прямых и не прямых обстрелах важнейших прифронтовых районов города Ходейда (районов Эш-Шааб и «7 июля», оба из которых расположены в округе Эль-Хали) и района вокруг аэропорта в округе Эль-Хавак. 20 сентября 2019 года коалиция нанесла авиационный удар в окрестностях округа Хали мухафазы Ходейда, непосредственно к северу от города Ходейда.

Несмотря на эти инциденты, считается, что присутствие Миссии, включая осуществление наблюдения и патрулирования в городе Ходейда и портах, продолжает оказывать ощутимое успокаивающее и сдерживающее воздействие, а также что Миссия играет активную роль в предотвращении эскалации. Со времени создания МООНСХ наблюдается общее сокращение числа сообщений о насилии и жертвах среди гражданского населения, увеличение числа возвращающихся в этот район лиц и активизация экономической деятельности в Ходейде. Механизм укрепления режима прекращения огня и деэскалации, введенный в действие 10 сентября, предоставил дополнительные возможности для сокращения масштабов насилия и предотвращения эскалации: по оценкам, с момента его создания число инцидентов сократилось примерно на 30–40 процентов.

Во всех этих усилиях тесное сотрудничество между Канцелярией моего Специального посланника и МООНСХ имело решающее значение для обеспечения согласованности и координации оперативных и политических действий. В этой связи мой Специальный посланник и Председатель Координационного комитета по передислокации продолжают сотрудничать друг с другом и со сторонами в целях завершения неоконченных переговоров, с тем чтобы обеспечить полное осуществление первого и второго этапов передислокации, а также решить вопросы, касающиеся местных сил безопасности.

Замечания

Успешные результаты двух последних совещаний Координационного комитета по передислокации, в том числе достижение договоренности по всем техническим аспектам первого и второго этапов передислокации, а также задействование механизма укрепления режима прекращения огня и деэскалации,

свидетельствуют о неизменной приверженности сторон осуществлению Соглашения по Ходейде. На сегодняшний день главными успехами, достигнутыми благодаря осуществлению Соглашения, являются устойчивое сокращение масштабов насилия, наблюдаемое в Ходейде, и продолжающееся функционирование порта. Вместе с тем стороны должны проявлять максимальную сдержанность и обеспечивать соблюдение условий Соглашения по Ходейде.

Также весьма обнадеживает готовность сторон к принятию дальнейших мер, включая проведение регулярных встреч в районах вдоль линии фронта в городе Ходейда и открытие основных гуманитарных коридоров. Сейчас крайне важно, чтобы эта готовность воплотилась в конкретные действия на местах, поскольку это позволило бы существенно расширить доступ нуждающегося йеменского населения к гуманитарной помощи и товарам, поставляемым из-за рубежа на коммерческой основе.

Несмотря на сложную обстановку, МООНСХ эффективно выполняет свой мандат, проводя прямые очные заседания Координационного комитета по передислокации в условиях продолжающегося конфликта за пределами Ходейды. Я неизменно убежден в том, что цели МООНСХ по-прежнему достижимы и соответствуют ситуации на местах, а ее состав и подход по-прежнему способствуют достижению поставленных целей. Вместе с тем полное осуществление по-прежнему зависит от йеменских сторон, которые также должны активизировать поддержку, оказываемую Миссии в ее деятельности.

Миссия при помощи своих оперативных партнеров на местах будет и впредь уделять особое внимание поддержке усилий сторон по обеспечению прекращения огня, передислокации сил и проведению операций по разминированию. Она продолжит также содействовать оказанию поддержки Организацией Объединенных Наций и координировать ее в порядке оказания сторонам помощи в деле осуществления более широких аспектов Соглашения по Ходейде в полном объеме. Кроме того, МООНСХ продолжит служить надежным и эффективным инструментом предотвращения конфликтов на важнейшем начальном этапе оказания гуманитарной помощи в Йемене, выступая в качестве беспристрастного посредника в ситуациях на местах. Таким образом, МООНСХ продолжит играть ведущую роль в создании фундамента для устойчивого мира в Ходейде, который может стать основой для более широких усилий, направленных на достижение политического урегулирования конфликта в Йемене путем переговоров.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш